

LA TRIBUNA, Los Angeles 26/04/2003 P.3 681.650

## Niños: ¡Llegó la hora de leer «en chileno»!

**Y**a no será necesario que los pequeños recurran a libros extranjeros para disfrutar de historias mágicas. Nuestros autores más top han volcado su imaginación y su pluma hacia los niños: Isabel Allende, Marcela Serrano y ahora Antonio Skármeta triunfan en el mercado infantil.

Muchos autores chilenos han triunfado en el extranjero. Marcela Serrano, Isabel Allende y Antonio Skármeta son superventas más allá de la Cordillera de los Andes. Sus libros han sido llevados al cine y traducidos a muchos idiomas.

Pero los niños chilenos poco los conocían. Sus libros estaban dirigidos a adultos, trataban problemas de adultos y tenían lenguaje de adultos.

Mientras tanto, los niños chilenos leían muchos libros de autores europeos o bien los clásicos de todos los tiempos. Apenas unos pocos autores chilenos estaban disponibles en las librerías y pocos también figuraban en los programas escolares.

Pero eso parece estar cambiando. Ya son tres los escritores chilenos que descubrieron la gracia de escribir para los más pequeños y uno ¡ya ganó un premio de la UNESCO!

### Antonio Skármeta: la primera es la vencida

Nacido en Antofagasta, este escritor llegó al mundo el 7 de noviembre de 1940. Estudió filosofía y literatura en nuestro país, aunque se graduó en la Universidad de Columbia en Estados Unidos. Fue profesor en la Universidad de Chile y Washington, y actualmente es embajador de Chile en Alemania. ¿Te imaginas a qué edad comenzó a escribir? ¡A los nueve años!

Ha escrito muchísimos libros y obtenido muchos premios, además de conducir el programa de televisión «El mundo de los libros».

Y ahora, acaba de recibir un súper premio: el de Literatura infantil 2003, que otorga todos los años la UNESCO (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura). ¡Un gran logro!, ya que compitió con 353 obras de 54 países, escritas en 36 idiomas. La ceremonia de entrega fue el 23 de abril. Día Internacional del Libro, nada más ni nada menos que en la sede que posee la UNESCO en París.

¿Qué escribió para merecer tal honor? Un entretenido cuento para niños llamado «La Composición», que trata sobre la inocencia de un niño durante la época del gobierno militar.

En este cuento el protagonista es Pedro, un pequeño

que vive con su familia y que un día ve cómo una patrulla se lleva al padre de sus amigos.

Días después de ese episodio, la escuela donde estudia es visitada por un uniformado, el cual le pide una tarea: escribir una composición donde responda a la pregunta ¿Qué hace mi familia por la noche?. Ante el susto y la inseguridad, el niño inventa una historia para salvar a sus padres de vivir bajo la sospecha de los militares.

### ISABEL ALLENDE:

#### MAS VALE TARDE QUE NUNCA

¡Esta sí es que sorpresa! Sí, porque esta escritora chilena siempre se dedicó a escribir para los adultos. Pero pensando en los cuentos que contaba a sus nietos antes de ir a dormir, se entusiasmó con la idea de relatar algo para niños. Así nace de su puño y letra «La ciudad de las bestias», un libro que narra la historia de Alex, un joven que debe viajar a Nueva York mientras su madre se hace un tratamiento contra el cáncer.

Alex deberá ir a vivir con su abuela Kate, una escritora que trabaja para una revista de viajes. Pero ella le tiene preparada una sorpresa: lo invita a una expedición por la Selva Amazónica, que tiene como objetivo encontrar a una criatura gigantesca, desconocida y mal oliente... Comenzarán así un recorrido mágico y lleno de aventuras.

Isabel Allende nació en 1942 y es periodista de profesión. Actualmente vive en Estados Unidos, donde ha

realizado programas de televisión y escrito crónicas periodísticas, obras de teatro y ahora cuentos infantiles. Es la novelista latinoamericana más leída en el mundo y algunos de sus libros se han traducido ¡a más de 25 lenguas!. Varios de sus libros, además, han sido llevados al cine.

Fuente:  
familia.cl

## Niños: ¡Llegó la hora de leer "en chileno"! [artículo]

Libros y documentos

### FECHA DE PUBLICACIÓN

2003

### FORMATO

Artículo

## **DATOS DE PUBLICACIÓN**

Niños: ¡Llegó la hora de leer "en chileno"! [artículo]

## **FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## **INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

## **UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile